

## Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01    WARSAW 09469 301957Z  
ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 SCS-06 TRSE-00 ABF-01 L-03 EB-08  
CA-01 PRS-01 /033 W  
-----043048 311118Z /12  
R 301710Z DEC 77  
FM AMEMBASSY WARSAW  
TO SECSTATE WASHDC 2485  
INFO USIA WASHDC

LIMITED OFFICIAL USE WARSAW 9469

E.O. 11652: N/A  
TAGS: PFOR, CFED, APER, EFIN, PL, US  
SUBJECT: NEW EXCHANGE PROCEDURES FOR ANNUITANTS: PKO COUPONS

REF: WARSAW 9457

1. FOLLOWING IS AN INFORMAL TRANSLATION OF THE TEXT OF  
A LETTER ADDRESSED TO ME FROM VICE MINISTER OF FINANCE  
KRAZAK. THIS LETTER WAS RECEIVED FOLLOWING THE TELEPHONE  
CONVERSATION REPORTED IN REF.  
BEGIN TEXT  
EXCELLENCY

I HAVE THE HONOR TO INFORM YOU THAT, WITH THE AIM  
OF EASING THE ADJUSTMENT OF AMERICAN PENSIONERS OF POLISH  
ORIGIN TO THE NEW CONDITIONS FOR CONVERTING THEIR  
ANNUITANT PAYMENTS, THE GOVERNMENT OF POLAND HAS DECIDED  
TO CONTINUE THROUGH THE NEXT YEAR, THAT IS, THROUGH  
DECEMBER 31, 1978, PAYMENT OF 20 PERCENT OF AMERICAN  
PENSIONS IN GOODS COUPONS ("BONY TOWAROW") OF THE POLISH  
SAVINGS BANK (BANK POLSKA KASA OPIEKI S.A.).

OTHER CONDITIONS WHICH WERE INCLUDED IN THE LETTERS  
EXCHANGED BETWEEN THE POLISH MINISTER OF FINANCE AND THE  
LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02    WARSAW 09469 301957Z

U.S. SECRETARY OF STATE ON MAY 15, 1975, REMAIN UNCHANGED.  
THESE CONDITIONS INCLUDE THE APPLICATION FROM JANUARY 1,  
1978, OF A CONVERSION RATE OF 33.20 ZLOTYS TO THE DOLLAR  
TO 80 PERCENT OF THE AMOUNT OF ANNUITANT PAYMENTS, AS  
WELL AS GRANTING PENSIONERS RIGHTS TO FREE MEDICAL AND  
SOCIAL CARE.

I HOPE THAT THIS DECISION WILL BE EVALUATED AS AN  
ACT OF GOOD WILL BY THE POLISH GOVERNMENT IN THE NAME OF  
FRIENDLY RELATIONS BETWEEN OUR COUNTRIES.

PLEASE ACCEPT, EXCELLENCY, THE ASSURANCES OF MY  
HIGHEST CONSIDERATION.

MARIAN KRZAK, FIRST VICE MINISTER OF FINANCE.  
END TEXT.

2. RECOMMENDATION: THAT VOA POLISH SERVICE CONVEY THIS  
MESSAGE IN BROADCASTS OVER THE NEW YEAR'S WEEKEND. THE  
ANNOUNCEMENT SHOULD SAY THE EMBASSY HAS BEEN INFORMED BY  
THE GOP THAT THE ABILITY OF PENSIONERS TO PURCHASE PKO  
GOODS COUPONS ("BONY TOWAROW") IN AN AMOUNT EQUAL TO  
20 PERCENT OF THEIR PENSION CHECKS HAS BEEN EXTENDED  
THROUGH CALENDAR YEAR 1978.  
DAVIES

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01-Jan-1994 12:00:00 am  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** POLICIES, FINANCE  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Sent Date:** 30-Dec-1977 12:00:00 am  
**Decaption Date:** 01-Jan-1960 12:00:00 am  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 22 May 2009  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1977WARSAW09469  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D780004-0398  
**Format:** TEL  
**From:** WARSAW  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1977/newtext/t1977122/aaaaabbc.tel  
**Line Count:** 80  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** e9750efd-c188-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ACTION EUR  
**Original Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** 78 WARSAW 9457  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 04-Mar-2005 12:00:00 am  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 133910  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** NEW EXCHANGE PROCEDURES FOR ANNUITANTS: PKO COUPONS  
**TAGS:** PFOR, CFED, APER, EFIN, PL, US  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**vdkgvwkey:** odbc://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/e9750efd-c188-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
22 May 2009  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009